聯合報
UNITED DAILY NEWS
行政院新聞局出版事業登記局版臺報字第零零貳玖號
中華郵政台字第五九四號執照登記為第二類新聞紙類
發行人 劉昌平
今天十三大張　每份訂價拾元
第壹伍貳玖肆號
地址：(110-03)台北市忠孝東路四段五五五號
電話：總機：7681234・7601616
訂報：7654312
發行服務專線：080-212242
商業廣告：7615142
分類廣告：7636775
採訪中心：7689036
地方新聞中心：7689297
本報所刊文圖非經同意不得轉載

今天日台

市北台 22℃～31℃ 10%率機雨降

市中台 22℃～33℃ 10%率機雨降

市雄高 24℃～33℃ 10%率機雨降

布發報警上海風颱伯亞 水氣很強

雨造人施實隆基在擬軍空 來襲部南東灣台向

記者許佳佳／台北報導

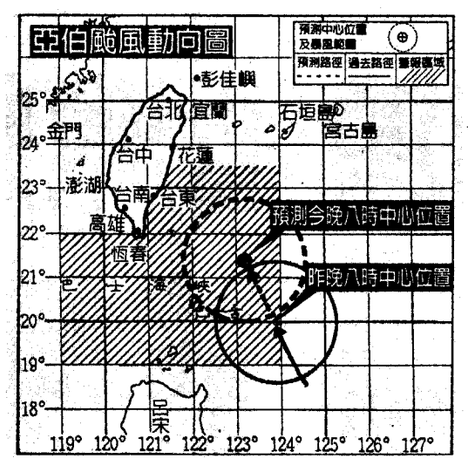
中央氣象局昨天晚上發布海上颱風警報，輕度颱風亞伯向台灣東南部而來。由於颱風的南部海面水氣很強，可望為台灣帶來較多雨量。

氣象局今天上午也會和空軍氣象聯隊開會，如果雲層夠低，空軍可隨時升空，在基隆地區實施人造雨。氣象局預測今明兩天台灣東部、東南部和南部山區都有降雨的機會，但雨勢不會太大。

氣象局表示，亞伯颱風昨晚以每小時九公里的速度，向北北西進行，預計今天晚上八點的中心位置，在恆春東南東方約二百六十公里的海面上。對台灣東南部海面及巴士海峽，都會構成威脅。

預測颱風今晚八點的中心位置在北緯二十一點四度，東經一百二十三點二度。因為颱風南部海面的水氣很強，氣溫又較高，仍有繼續增強的趨勢，暴風圈也已擴大。

今年因太平洋高壓系統較弱，很多颱風都沿著琉球東部走，沒有直接侵襲台灣。氣象局主任預報員呂國臣說，最近兩三年來的颱風都有這種趨勢，只是今年情況比較嚴重。這可能是因為太平洋附近的海溫異常，導致全球的氣流系統都出現變化，不過氣象學界對此仍無定論。



中央政府明年度業務支出大幅裁減

預計刪減一千七百億元 主計處預估十年後才能消除政府赤字

記者徐碧華／台北報導

為了縮減財政赤字，中央政府下個會計年度（八十三年七月到八十四年六月）將進行大幅的預算減肥計畫，大部分部會明年度將要緊縮度日。行政院副主計長韋端昨天指出，裁減員額所能節省的開支仍嫌太小，明年度中央政府要朝大幅裁減「業務支出」著手，至於軍公教人員調薪是否會受影響，目前還不知道。

韋端說，明年度總預算初估的經常門支出僅比今年增加兩百多億元，但是已確定的新增支出就高達兩千億元，預計現行業務支出要刪減約新台幣一千七百億元。

行政院長連戰昨天巡視主計處，在聽取主計處業務報告後，指示主計處要嚴格控制歲出額度，及建立由上而下的資源分配制度。

韋端隨後在新聞局舉行記者會說，明年度的中央政府預算編製改採由上而下的方式，目前已決定明年經常門的支出，將以下列為優先：（一）六年國建項目，如全民健保、社會福利支出；（二）行政院檢定有案的；（三）重大有關事項；（四）依法必須支出事項。

他說，明年度除了與六年國建和社會福利有關的部門會增加經常門支出之外，其餘部門幾乎都會遭到刪減。

估計除了內政部、交通部、衛生署、環保署等幾個單位的預算可以增加之外，其餘各部會的預算都面臨緊縮。

韋端說，主計處日前召開八十四年度預算會議，初步決定中央政府八十四年度的歲出規模為新台幣一兆兩千六百億元，年增率百分之八。總預算部分約為一兆零七百億元，增加率僅百分之一，特別預算部分約兩千億元，比去年約增加七成。

明年度中央政府總預算中的經常門支出，初步訂為七千三百億元，增加率百分之三點三，比今年度只增加兩百多億元。資本門支出三千四百億元，呈現負成長。

韋端說，明年度已確定「新增」的經常門支出即高達兩千億元，而今年度員額精減百分之二所節省下來的經費僅七十億元，所以明年度預計要在現有的經常門支出上省下一千七百億元，估計各部門必須刪減經常門支出約達兩成。

韋端說，已確定的新增經常門支出包括六年國建的全民健保等近一千億元，補貼農保虧損一百億元，補貼台鐵虧損六十億元，二二八事件補償費約五百億元，以及公債利息支出增加三百億元等，這些經費都依政策需要，必須列在下年度預算支出中。

記者徐碧華／台北報導

行政院主計處副主計長韋端昨天指出，由於特別預算大幅成長，八十四年度中央政府歲出規模仍將成長百分之八，預計五年內只能達到各級政府赤字減半的目標，十年後才有辦法收支平衡。

件文認承署簽解巴與列色以

定協治自部局署簽日三十實證 觸接解巴與復恢布宣頓林柯

【本報綜合十日外電報導】巴勒斯坦解放組織主席阿拉法特和以色列總理拉賓，在各自獲得巴解執行委員會和以色列內閣授權後，分別於昨晚和今天簽署承認對方的文件，以巴數十年來的流血衝突可能因此而譜上休止符，並為雙方簽署以色列占領區巴人局部自治協定打開坦途。

同時，美國總統柯林頓今天宣布，由於以巴相互承認，美國將與巴解恢復接觸。他還証實，以色列與巴解將於本月十三日在華盛頓簽署占領區巴人局部自治協定。

柯林頓在白宮玫瑰花園說：「我已決定恢復美國與巴解之間的對話和接觸，巴解承認以色列的承諾使我們有理由恢復對話。」

拉賓在以色列首都耶路撒冷簽署承認巴解的文件後說：「這是歷史性的一刻，希望能使巴勒斯坦人與以色列，以及巴勒斯坦人與猶太人之間百年來的流血和苦痛就此結束。」

數小時前，阿拉法特也在巴解設於突尼西亞首都突尼斯的總部簽署一份文件，承認以色列的生存權、宣布放棄暴力，並保証修正巴解憲章中對以色列存有敵意的條款。

以色列希望以巴和平協定能導致以色列與其他阿拉伯國家簽署更廣泛的和平協定，因為此一協定似已解決巴勒斯坦人的核心問題。

拉賓在以色列核心內閣輕易獲得全體十名閣員支持承認巴解的文件；但阿拉法特在巴解執委會則經過一番努力，才以八比四的表決結果過關，而且會議進行時，場面十分火爆。

長外威挪，後件文的列色以認承署簽特法拉阿：圖上（右）賓拉理總列色以：圖左。賀道他向（左）特斯侯斯勒巴為解巴認承，函信的特法拉阿致署簽冷撒路耶在（社聯美）。特斯侯長外威挪為左。表代法合的人坦

陸委會：兩岸應擱置主權爭議

下周書面聲明回應中共白皮書 重申兩岸分治現實

記者尹乃馨／台北報導

針對中共上月底發布的「台灣問題與中國的統一」白皮書，行政院大陸委員會將於下周發表一份正式書面聲明，予以批駁。該會副主委高孔廉表示，聲明將強調「只有中國問題，沒有台灣問題」，希望兩岸擱置有關主權問題的爭議，務實推動民間交流。

在我加入國際組織問題方面，高孔廉表示，聲明將明確指出，中華民國是國際社會的一員，有權利、有義務參與國際社會活動；中共從沒管轄過台灣地區，無權代表台灣二千一百萬人民。

這份暫定名為「我們對於中共對台白皮書若干看法」的聲明，陸委會已進入研擬完成階段；但對於聲明以批駁方式或政策澄清方式推出，尚未作最後決定，將待陸委會主委黃昆輝今天返國後，作最後定稿。

據瞭解，該聲明雖然是回應中共白皮書之作，但實際上也是趁此時機將政府對於兩岸主權問題的研究成果，提早搬上枱面，並對中共當局作出非正式的呼籲。據指出，聲明並未明確處理「主權問題」；但整份聲明所要表達的就是「不談主權問題」。

高孔廉昨天在例行記者會上指出，研擬回應中共白皮書的聲明，主要是說明我方追求國家統一的目標或努力的方向。他說，兩岸應務實體認兩岸分裂、分治的現實，在現實的基礎發展兩岸關係，善意互動，化解敵意。他表示，主權問題是兩岸關係中爭議最大的，兩岸對主權的爭議應暫時停頓。

釋獲日近望可 魏京生

年四十逾監坐 月個六剩期刑

定決未尚獄出否能町畹任 釋假日六十於能可燦學吳

聯合報系記者石磊／香港報導

北京消息來源透露，中共當局極可能於未來數日內，釋放北京著名民運人士魏京生，此項決定的決定過程，必須經過最高領導人鄧小平同意，政治局討論通過。

此外，另一名前北京人民日報海外版編輯吳學燦亦將獲於本月十六日獲假釋。至於民運人士任畹町是否亦在釋放名單之內，目前尚未最後定奪。

消息透露，中共高層極可能已作出決定，在十天之內作出釋放行動，而此項決定，將於日內下達致魏京生服刑的唐山市監獄。

據悉，中共將以「魏京生在獄中遵守獄規，對自己所犯罪行有悔改之意」而將其假釋。

現年四十四歲的魏京生，於一九七九年三月被中共以「反革命宣傳煽動罪」和「洩露國家機密罪」判刑十五年，至九四年三月刑滿。據悉，魏當時因「要民主還是要新的獨裁者」一文影射鄧小平，招致重判十五年。今次若提前假釋，距其刑滿僅餘六個月。

另一名北京六四民運人士，四十二歲的吳學燦，因在八九民運期間刊印「人民日報號外」，並引述中共前總書記趙紫陽在一個高層會議上，有關呼籲懲貪的講話，事後被公安部通緝，並於八九年十二月十六日在海南被捕。

一九九二年，北京市中級人民法院以「反革命宣傳煽動罪」，判吳學燦有期徒刑四年。刑期至今年十二月十六日屆滿，今次吳獲提前三個月假釋。

據北京消息，國際間曾提出一個十人政治犯名單給中共，其中有魏京生、任畹町，並透過國際奧委會的大贊助商施加壓力。

桑滄主民

。審受京北在生京魏年九七九一：圖左
。刑服獄監市山唐在還生京魏前目：圖右
（片照料資報本）

相關新聞刊九版

（二版）●「地上飛的財神」高鐵系列報導
（二版）●高新武很可能參選新竹市長
（三版）●台灣幾乎沒有可建水庫的壩址了
（三版）●癌症狼瘡病患 勞保給付放寬
（四版）●涉及上百件強盜案 要犯戴榮春落網
（五版）●央行寬鬆資金奏效 銀行放款利率下降
（六版）●焦仁和主張兩岸凍結主權問題
（七版）●農委會擬控告EIA對我不實指控
（九版）●監委黃越欽質疑公視浪費五十億元

市場日誌

升／牛　跌／熊

數指權加 3873.06 ↑31.74

值總交成 108.9億

移民加拿大
周末全日開放洽談
10:00～18:00
㈠華城公司・贈加拿大專刊
～本周加國來賓～
渣打銀行溫哥華總行
副總裁Nadine Feng
・加國銀行金融諮詢・
移民・留學・地產・稅務
僑界社團・生活百科
9/24企業家考察團出發
台北市復興北路311號3F 5472277
高雄市中正四路148號6F 2156662

加拿大
移民
十字路口
您將何去何從？
想移民嗎？
您過了如何選擇移民途徑及中辦移民手續而困擾嗎？
找加僑
加僑除了可以推薦您移民保本方案外，更可安排一～二個月的香港快速面談，並且擁有"免面談"的權益。
投資7～17.5萬加幣保本方案說明會
台北　時間：9月11日(週六)PM2:00　地點：加僑會議廳　地址：北市復興北路57號15F之2
台中　時間：9月12日(週日)PM3:30　地點：全國大飯店2F東京廳　地址：台中市中港路一段257號
高雄　時間：9月11日(週六)PM3:30　地點：國賓大飯店4F蒙者園　地址：高雄市民生二路202號
洽詢專線：(02)776-3162　(04)227-4676
加僑移民

國泰建設特惠活動 30
總價1200萬入主80坪全新樓中樓 80%貸款
置身高峰回顧半生榮耀，原來如此輕鬆……
18.23%建蔽率，2座泳池的寬闊棟距，4979坪大綠地，全區0店面規劃……
行至登峰，生活壑然開朗
成功人士心中胸壘壑壑，登峰特區以相對的大度來回應：
500米超廣角穿透視野，50米綽闊棟距，4979坪巨人綠地……
外有11座高爾夫球場的會員，社區內則是實力相當鄰居
擦肩而過的，都是高官貴人……
從沒有一座住宅像「登峰特區」一樣！
11座golf球場緊緊包圍，報章雜誌常見的陳董、李總，都是您的老球友！
全區一律大戶規劃，許多事業上競技的盟友，在此成為泡茶品茗的茶友！
↑往後龍　高速公路　長榮醫院　中正紀念公園　文化一路　林口市區→　工地　往台北↓
國泰首席大宅
登峰特區
Absolute
總價1200萬攀登高峰
投資興建 森團關係企業 國泰建設公司　廣告企劃 新聯陽實業　工地地址林口文化一路(林口交流道右轉)　電話 (02)6033188